

No1061
10/1
平成7年(1995年)

広報 まえばし

市民の願い
わたくしたちは
水と緑と詩のまち 前橋の市民です
日々のしあわせと伸びゆくこのふるさとの
明日をめざして
1 やさしい心をもとう
1 強いからだをつくろう
1 たのしく働こう
1 自然をまもろう
1 文化を大事にしよう

発行・前橋市役所 〒371 前橋市大手町二丁目12-1・電話24-1111(大代表)／編集・企画部広報課／毎月1日・15日



伝統芸能と祭り
**ふるさと
歳時記**

前橋まつり

メモ 80万人もの人出が予想される「前橋まつり」が、今月14日と15日に開催される。みこしや山車が練り歩き終日繁華街は熱気に。今年は「だんべえ踊り」が初登場する。(関連記事3・8面)

ピックアップ

- 〃朔太郎賞、吉原さんに…2
- ▷11月5日は詩碑めぐりへ…2
- ▷今年も前橋まつり盛大に…3
- ▷文化デザイン会議の催し…4
- ▷市民スポーツ祭スナップ…5
- ▷秋の多彩なスポーツ教室…5
- ▷〃用途地域〃が変わります…6
- ▷犬の登録と狂犬病注射を…7
- ▷家庭クラブ発表角田さん…8

10月
15日に

ドームで落成5周年フェア

寛仁親王牌・世界選手権
記念競輪は20日から開催

〇…問い合わせは競輪事務所 ☎4508へ。
期日 10月20日(金)〜23日(月) 会場 グリーン・ドーム前橋

□〃寛仁親王牌・世界選手権記念競輪「第四回寛仁親王牌・世界選手権記念トーナメント競輪」が、今月二十日から四日間の日程で開催。白熱のレースが展開されます。なお、交通混雑が予想されますので、利根川西岸の駐車場をご利用ください。

〇…問い合わせはグリーン・ドーム前橋 ☎2000へ。

者軍団ショー&忍者教室やぬいぐるみ人形劇など、イベントが盛りだくさん。先着三万人の来場者を対象にして、豪華賞品が当たるお楽しみ抽選会もあります。日時 10月15日(日)午前10時30分〜午後5時30分 会場 グリーン・ドーム前橋 内容 忍者軍団ショー&忍者教室、人形劇、大型遊具、お楽しみ抽選会など



忍者教室など楽しいイベント

グリーン・ドーム前橋落成五周年と、寛仁親王牌・世界選手権記念競輪を次のとおり行います。
□ドームありがとうフェア'95
グリーン・ドーム前橋では落成五周年を記念し、今月15日に「ドームありがとうフェア'95」を開催します。日光江戸村忍

この広報紙は再生紙を使用しています。



吉原幸子 昭和7年6月28日、東京都生まれ。代表作には『オンディース』『昼顔』などがある。東京都新宿区在住。



発光 30編を収めた詩集。表現豊かな音楽性で女性の愛の痛みを描いている。『万葉集』や猫を題材にした詩が特徴的。

受賞作品は「発光」

14日に前橋文学館で贈呈式

第三回「萩原朝太郎賞」は、吉原幸子さんの作品に決定。先月十二日に東京で行われた選考会で、最終審査に残った六つの作品の中から吉原さんの『発光』が選ばれました。賞の贈呈式は、十月十四日に水と緑と詩のまち前橋文学館で。また、トークや詩の朗読などの記念イベントも県民会館で行います。

第三回「萩原朝太郎賞」の最終選考会が先月十二日に東京都で行われた。その結果、受賞作品は、

吉原幸子さんの『発光』に決定しました。

今回、対象となった作品は、昨年九月一日から今年八月三十一日までに発表された作品で、次の候補作六点が最終選考に残りました(著者敬称略)。

粒来哲蔵『笑い月』(書肆山田刊)、荒川洋治『坑夫トツチルは電気をつけた』(彼方社刊)、衣更着信『モタニストの絵』(思潮社刊)、飯島耕一『さえずりさく』(角川書店刊)、吉原幸子『発光』(思潮社刊)、天沢退二郎『夜の戦い』(同)。

五人の選考委員が協議した結果、全員が支持した吉原さんの作品が選ばれました。

文化と歴史を訪ね歩きませんか

11月5日に「詩碑めぐり」

前橋は詩情豊かなまち。本市ゆかりの詩人の詩碑や前橋文学館を訪ね歩き、文化と歴史に触れてみませんか。



詩碑について詳しい説明も

小さな旅行気分を味わいながらの「詩碑めぐり」。日時やコースなどは次のとおりです。

日時・集合場所 11月5日(日)午前9時30分、JR前橋駅南口雨天決行) コース 集合場所→中央刑務所→中央病院→萩原恭次郎詩碑(群馬大橋西→新前橋駅→山村暮鳥詩碑(中央大橋)→政淳寺(萩原朝太郎墓所)→朝太郎記念館及び帰郷詩碑→原島屋本家→平井晩村詩碑→関口雨亭詩碑→高橋元吉詩碑(高浜公園)→朝太郎生家跡→広瀬川河畔(朝太郎、伊藤信吉、東宮七男詩碑)→前橋文学館 対象 加費 1000円(昼食代含む) 申し込み 10月4日(水)から商業観光課 3603へ



新川和江さん

井坂洋子さん

記念トークなど

10月14日に文学館と県民会館で

朝太郎賞の贈呈式と記念イベントが、十月十四日(日)に行われます。受賞者をテーマにしたトークや詩の朗読などがあります。入場希望の人はご応募ください。

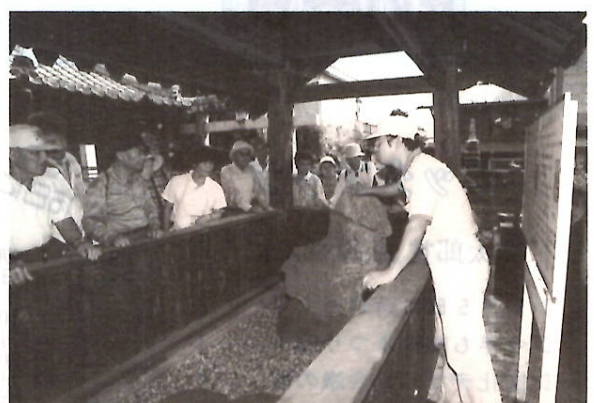
日時 10月14日(日) 贈呈式 午前10時30分～11時30分 ②記念イベント 午後1時30分～4時20分 会場 ①水と緑と詩のまち前橋文学館 ②県民会館 対象 ①どなたでも、②五十人④四百人(各抽選。①の当選者は②も入場可) 内容 ①選考経過の説明や賞状・正副賞贈呈など ②詩人の新川和江さんと井坂洋子さんの記念トーク「吉原幸子の世界」、槐柳二さんと小林千枝子さんによる詩の朗読、長田新太郎さん・瀬越憲さん・秋本順子さんのピアノトリオ演奏 申し込み 10月9日(月)までにハガキで。住所・氏名・贈呈式と記念イベント「記念イベント」のいずれかを明記して〒371前橋市千代田町三丁目二二一〇前橋文学館へ。その他ハガキ一枚で二人まで入場できます。

萩原朝太郎賞とは

この賞は市制施行百周年を記念して、市と「萩原朝太郎賞の会」が制定。第一回は谷川俊太郎さん、昨年の第二回は清水哲男さんが受賞しました。

問い合わせは前橋文学館 ☎8011へ。

市政スポット



「歴史散歩」で史跡・古墳巡り

講師の説明を熱心に――。先月15日、総社・元総社の古墳や史跡を巡る「前橋歴史散歩」が行われました。あいにくの雨の中43人が参加。バスと徒歩で12か所を見学し、歴史のロマンを満喫しました。

街頭で秋の交通安全

先月二十一日から三十日まで「秋の全国交通安全運動」を展開。警察署員や交通指導員らが市内各所で街頭指導を行い、安全運転を呼びかけました。

しきしまで「敬老祭」

しきしま老人福祉センターで先月十六日、「敬老祭」が開かれました。長寿を祝いハワイアンやギターなどの演奏を披露。お年寄りたちは大喜びでした。

ドームで室内合奏団

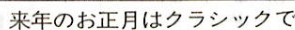
グリーンドーム前橋で、先月十三日に「群馬室内合奏団第一回定期演奏会」が開催。幻想的な弦の響きや透き通った歌声が三百人の聴衆を包み込みました。



☆ 抽象テーマに対談 先月二十三日、前橋文学館で造形作家の池田政治さんと映画監督の小栗康平さんが対談しました。

☎
②1
4
3
2
1

五百円。出演は市川猿之助、市



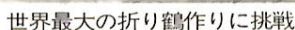
「美しく青きドナウ」「春の声」など。

☎ 24 2548

みは10月5日(木)午前9時から同

☎
24
4
3
1
1

スク使用)



21日から浮世絵展も

●浮世芸集會云云

江戸期から現代までの浮世

●浮世芸會館にて
旗の龍川豊国作品などを展示

收穫感謝祭

寺
||
0
月
28
日
土)
午
前
8
時
30

版画家・山本容子さんの生

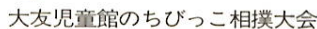
その他のイベント

県内特産物の展示・即売

○ 打

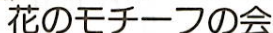
8日(水)午前0時、干

（ピーター・ブルック監督、ジ



自然聖未益戈屮

○ 問い合わせしに、三洲の三戸



毎月第2・第4火曜、午後1時30分～3時30分、中央公民館／会員数10人／指導者・田子千代美さん／代表者・阿久沢友子さん ☎5704
★季節に合ったアートフラワーを、毎月1つ作製。公民館祭りで展示します。新会員も募集。

講習会や展示会など

「ばら園」の催し



山野草展などいろいろな催し

敷島公園「ばら園」では、バラの写真の撮り方講習会と盆栽

などの展示会を行います。
□バラの写真の撮り方講習会
日時10月22日(日)午前10時〜正午
対象1一般、先着五十人
内容バラの写真の撮り方、講師上毛写真連盟常任顧問・宮崎三郎さん 申し込み10月4日(木)から敷島公園「ばら園」 ☎8680へ
□盆栽展示会
日時10月7日(土)・8日(日)、午前9時〜午後5時 出品団体日本盆栽協会前橋支部
□水石展示会
日時10月14日(土)・15日(日)、午前9時〜午後5時 出品団体山

前9時〜午後5時 出品団体群馬愛石会
□山野草展示会
日時10月14日(土)・15日(日)、午前9時〜午後5時 出品団体前橋中央山草会
○問い合わせは敷島公園「ばら園」 ☎8680へ。
民主主義実現のため
大切な「選挙権」
今年は国民参政百五周年、普通選挙七十周年、婦人参政五十年にあたります。選挙は民主主義社会を実現するための基本

的手段です。この機会に、政治に参加する意義と選挙権の重要性を再確認し、民主政治発展のため必ず投票するとともに、きれいな選挙を心がけましょう。
○問い合わせは選挙管理委員会 ☎内線3623へ。
「せた・まえばし」
風や水をテーマに
赤城から生まれるふるとの風・ふるさとの水」をテーマに、「せた・まえばしフェア'95」を開催します。
日時10月7日(土)〜10月10日(火)

午前9時〜午後5時 会場1ぐんまフラワーパーク(勢多郡宮城村) 内容1観光物産展、特産品の即売、郷土芸能大会など 入園料1大人六百円、小中学生三百円(身体障害者と65歳以上の人は無料。ただし、証明できる物を用意) 問い合わせ1農政課 ☎内線3704
県営前橋ゴルフ場をファミリーに開放
日時10月22日(日)午前9時〜午後2時30分 会場1県営前橋ゴルフ場(川原町) 内容1ター

ゲットバードゴルフ、ゴルフレッスン、ペダルボート、ミニS.L.、魚釣り、金魚すくい、宝探しなど 問い合わせ1同ゴルフ場 ☎7575
農産物の試食や即売
農業試験場を公開
日時10月7日(土)午前10時〜午後3時 会場1県農業試験場(江木町) 内容1米やこんにゃくなどの試食、キャベツや大根などの即売、レンゲツツジの苗の無料配布、芋掘りなど 問い合わせ1同試験場 ☎9121

みかばみらい館など
やまどり号で見学
バスで行く県有施設見学を実施します。やまどり号「でみかばみらい館などへ行きませんか。
日時10月25日(火)午前9時〜午後4時30分 集合場所1県庁同庁舎(上細井町) または中央前橋駅(城東町四丁目) 見学場

所1みかばみらい館(藤岡市)、ぐんまの森(高崎市)をバスで見学 対象1一般、百人(抽選) 申し込み10月13日(金)までに往復ハガキで。住所・氏名・年齢・電話番号・希望する集合場所を明記して、〒370前橋市上細井町二四二一(前橋財務事務所 ☎1800)へ。その他1昼食は各自で用意

指導1月水金曜、正午〜午後4時 申し込み1初めての人は市役所1階高齢福祉課(☎内線3135)へご相談ください

ハウツーセミナーで

コストダウン実現

円高時代を迎えて、早急なコストダウン対策が求められています。そこで、「50%コストダウン・ハウツーセミナー」を行います。

日時10月12日(木)午後1時30分〜4時30分 会場1商工会議所(日吉町一丁目) 対象1中小企業の経営者・工場長・管理職など、先着六十人 テーマ1講師1「徹底のコストダウン実現のために」技術士・中小企業診断士・石井健夫さん 申し込み10月11日(水)までに工業課 ☎内線3613、商工会議所 ☎345111へ

工業所有権法が改正

解説します変更点

「特許権存続期間の変更」など、工業所有権法の改正点について分かりやすく解説します。ぜひ、ご参加ください。
日時10月23日(月)午後1時30分〜4時30分 会場1商工会議所(日吉町一丁目) 対象1一般、先着五十人 内容1工業所有権法改正点の解説 講師1弁理士・武田賢市さん 申し込み10月20日(金)までに工業課 ☎内線3613、商工会議所 ☎345111へ

31日に公聴会

用途地域が変わります

住環境保護や市街地の多様化に

住環境の保護や市街地形態の多様化に対応するため、都市計画法と建築基準法が改正。用途地域の種類が、従来の八種類から十二種類(本市は十種類)に変わります。
□用途地域とは
良好な市街地環境を守り、住



上空から見た市街地——住みやすく機能的な都市づくりを目指して

居・商業・工業地域などを適正に配置することで、機能的な都市活動を確保していくことが用途地域の目的。各地域を住居系や商業系、工業系に分けて、建築物の用途や容積率、建ぺい率、高さなどを規制し誘導していく制度です。

□新用途地域の目的

現行の用途地域は、住宅系三種類、商業系二種類、工業系三

集中豪雨の水害防止

排水口をきれいに

台風による大雨の季節です。集中豪雨が続き、落ち葉やゴミが宅地内の排水口や道路の側溝をふさぎ、思わぬ水害が発生します。排水がスムーズに流れるように、清掃しておきましょう。
○問い合わせは道路維持課 ☎内線3818へ。

国民年金の受給資格

確認をしましょう

国民年金の老齢基礎年金を受

居・商業・工業地域などを適正に配置することで、機能的な都市活動を確保していくことが用途地域の目的。各地域を住居系や商業系、工業系に分けて、建築物の用途や容積率、建ぺい率、高さなどを規制し誘導していく制度です。

□新用途地域の目的

現行の用途地域は、住宅系三種類、商業系二種類、工業系三

集中豪雨の水害防止

排水口をきれいに

台風による大雨の季節です。集中豪雨が続き、落ち葉やゴミが宅地内の排水口や道路の側溝をふさぎ、思わぬ水害が発生します。排水がスムーズに流れるように、清掃しておきましょう。
○問い合わせは道路維持課 ☎内線3818へ。

国民年金の受給資格

確認をしましょう

国民年金の老齢基礎年金を受

居・商業・工業地域などを適正に配置することで、機能的な都市活動を確保していくことが用途地域の目的。各地域を住居系や商業系、工業系に分けて、建築物の用途や容積率、建ぺい率、高さなどを規制し誘導していく制度です。

□新用途地域の目的

現行の用途地域は、住宅系三種類、商業系二種類、工業系三

集中豪雨の水害防止

排水口をきれいに

台風による大雨の季節です。集中豪雨が続き、落ち葉やゴミが宅地内の排水口や道路の側溝をふさぎ、思わぬ水害が発生します。排水がスムーズに流れるように、清掃しておきましょう。
○問い合わせは道路維持課 ☎内線3818へ。

国民年金の受給資格

確認をしましょう

国民年金の老齢基礎年金を受

居・商業・工業地域などを適正に配置することで、機能的な都市活動を確保していくことが用途地域の目的。各地域を住居系や商業系、工業系に分けて、建築物の用途や容積率、建ぺい率、高さなどを規制し誘導していく制度です。

□新用途地域の目的

現行の用途地域は、住宅系三種類、商業系二種類、工業系三

集中豪雨の水害防止

排水口をきれいに

台風による大雨の季節です。集中豪雨が続き、落ち葉やゴミが宅地内の排水口や道路の側溝をふさぎ、思わぬ水害が発生します。排水がスムーズに流れるように、清掃しておきましょう。
○問い合わせは道路維持課 ☎内線3818へ。

国民年金の受給資格

確認をしましょう

国民年金の老齢基礎年金を受

居・商業・工業地域などを適正に配置することで、機能的な都市活動を確保していくことが用途地域の目的。各地域を住居系や商業系、工業系に分けて、建築物の用途や容積率、建ぺい率、高さなどを規制し誘導していく制度です。

□新用途地域の目的

現行の用途地域は、住宅系三種類、商業系二種類、工業系三

集中豪雨の水害防止

排水口をきれいに

台風による大雨の季節です。集中豪雨が続き、落ち葉やゴミが宅地内の排水口や道路の側溝をふさぎ、思わぬ水害が発生します。排水がスムーズに流れるように、清掃しておきましょう。
○問い合わせは道路維持課 ☎内線3818へ。

国民年金の受給資格

確認をしましょう

国民年金の老齢基礎年金を受

居・商業・工業地域などを適正に配置することで、機能的な都市活動を確保していくことが用途地域の目的。各地域を住居系や商業系、工業系に分けて、建築物の用途や容積率、建ぺい率、高さなどを規制し誘導していく制度です。

□新用途地域の目的

現行の用途地域は、住宅系三種類、商業系二種類、工業系三

集中豪雨の水害防止

排水口をきれいに

台風による大雨の季節です。集中豪雨が続き、落ち葉やゴミが宅地内の排水口や道路の側溝をふさぎ、思わぬ水害が発生します。排水がスムーズに流れるように、清掃しておきましょう。
○問い合わせは道路維持課 ☎内線3818へ。

国民年金の受給資格

確認をしましょう

国民年金の老齢基礎年金を受

大腸がんと ポリープ摘出術

近年増加傾向にある「大腸がん」を早期に発見するため、平成5年度から市の各種がん検診に大腸がん検診を加えました。便の中に含まれる血液を調べる集団検査で、1回でも陽性になったら精密検査を受けるように指導しています。

大腸がんの精密検査には次の2つの方法があります。1つは内視鏡（ファイバースコープ）で全結腸を検査する方法。もう1つはS状結腸の内視鏡検査と大腸X線検査をいっしょに行う方法です。この検査によって大腸ポリープ、大腸がん、大腸憩室症、痔、大腸炎などを発見することができます。

医療技術の進歩によって、早期の大腸がんや大腸ポリープには、内視鏡を使った次のような手術が多くなりました。手術当日は下剤を飲んで大腸の便をきれいにしてから来院し、手術を受けます。手術は、内視鏡を病変のところまで挿入して高周波電流で病変を焼き切る方法で、所要時間は1時間以内です。場合によっては1日入院が必要な時もありますが、術後の痛みもなく手術で出来た「かいよう」も2・3週間で自然に治ってしまいます。

切除した病片を病理検査した結果、たとえばがん細胞が見つかったも、病変部分が完全に切り取ってあればそれで治療は終わりです。

痔と思っている人でも、その奥に重大な病気が隠されていることがあります。進行した直腸がんでは、直腸の切除や人口肛門の造設手術を行う必要があります。手術後にもたいへんです。精密検査を受けるよう指導されたら、1日も早く検査を受けましょう。

（前橋市医師会 星 広人）

健康手帳

お済み
ですか

犬の登録と予防注射



愛犬の散歩はマナー守って——フンの始末ができる用意も

まだ済んでいない飼い主へ 通知を郵送しました

飼い犬の登録と狂犬病予防注射はお済みですか。今年度から登録は生涯一回になりましたが、今年が初回のため、生後九十一日以上のすべての犬が対象です。まだ済んでいない飼い主には通知ハガキを送りました。

生後九十一日以上の子犬の飼い主へ登録と狂犬病予防注射を行います。飼い主は、犬の登録と毎年狂犬病予防注射が義務付けられています。今年度の登録と注射がまだ済んでいない飼い主には、通知ハガキを送付しました。なお、制度の変更で犬の登録は生涯一回となりましたが、今年度は今までに登録されたすべての犬が対象です。

●飼い犬には鑑札を
大鑑札を簡単に付けられるように「大鑑札ケース」を配布しています。登録と注射をした証

犬の登録と狂犬病予防注射日程表			
月	日	午前10時～11時30分	午後1時30分～3時
10月	16日(日)	下川瀬公民館 元総社公民館	上川瀬公民館 芳賀公民館
	17日(月)	城南支所 桂置公民館	永明公民館 永東公民館
	19日(水)	南橋公民館	高井町公民館
	22日(日)	保健所	保健センター

問い合わせは保健センター
☎8844へ。

保健センター会場に
教室で健康づくり



保健センターでは、健康づくりのため、次の三つの健康教室
●介護希望の女性対象
●就職希望の女性対象
●介護希望の女性対象
日時：10月18日(火)～11月28日(火)の二十一回、午前9時30分～午後3時30分 会場：県合同庁舎(上細井町)など 対象：全期間受講できる求職中の女性、二十人(抽選) 内容：病人・身体障害者・高齢者に対する介護の基礎知識 参加費：無料(教材費は実費負担) 申し込み：10月25日(水)～11月15日(水)の四回、午前9時30分～午後1時 会場：市医師会立看護婦学校(千代田町一丁目) 対象：四回とも参加できる人、先着

健康センター会場に
教室で健康づくり

健康センターでは、健康づくりのため、次の三つの健康教室
●介護希望の女性対象
●就職希望の女性対象
●介護希望の女性対象
日時：10月18日(火)～11月28日(火)の二十一回、午前9時30分～午後3時30分 会場：県合同庁舎(上細井町)など 対象：全期間受講できる求職中の女性、二十人(抽選) 内容：病人・身体障害者・高齢者に対する介護の基礎知識 参加費：無料(教材費は実費負担) 申し込み：10月25日(水)～11月15日(水)の四回、午前9時30分～午後1時 会場：市医師会立看護婦学校(千代田町一丁目) 対象：四回とも参加できる人、先着

健康センターでは、健康づくりのため、次の三つの健康教室
●介護希望の女性対象
●就職希望の女性対象
●介護希望の女性対象
日時：10月18日(火)～11月28日(火)の二十一回、午前9時30分～午後3時30分 会場：県合同庁舎(上細井町)など 対象：全期間受講できる求職中の女性、二十人(抽選) 内容：病人・身体障害者・高齢者に対する介護の基礎知識 参加費：無料(教材費は実費負担) 申し込み：10月25日(水)～11月15日(水)の四回、午前9時30分～午後1時 会場：市医師会立看護婦学校(千代田町一丁目) 対象：四回とも参加できる人、先着

健康センターでは、健康づくりのため、次の三つの健康教室
●介護希望の女性対象
●就職希望の女性対象
●介護希望の女性対象
日時：10月18日(火)～11月28日(火)の二十一回、午前9時30分～午後3時30分 会場：県合同庁舎(上細井町)など 対象：全期間受講できる求職中の女性、二十人(抽選) 内容：病人・身体障害者・高齢者に対する介護の基礎知識 参加費：無料(教材費は実費負担) 申し込み：10月25日(水)～11月15日(水)の四回、午前9時30分～午後1時 会場：市医師会立看護婦学校(千代田町一丁目) 対象：四回とも参加できる人、先着

予防接種ガイド

ツベルクリン・BCG	
10月18日(火) [10月20日(木)]	保健センター
午後1時50分～2時40分	
対象＝3か月～4歳未満児 ※[]内はBCG接種	
○問い合わせは保健センター ☎8844へ。	

相談窓口

(毎月1日号)
に掲載

法律相談 火曜(ただし、10月10日はお休み) 午後1時～4時、市役所1階市民相談室。弁護士による相談。受け付けは前日の午前9時から市民相談室 ☎内線3100へ。先着六人
公正相談 10月9日・23日(月) 午後1時～4時、市役所1階市民相談室。不動産の売買や遺言などの公正証書作成の相談
行政・税務相談 10月16日(月) 午後1時～4時、市役所1階市民相談室
入籍相談 10月20日(金)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。隣近所の争いごと、いじめや体罰など
景觀アドバイザー相談窓口 10月26日(木)午後1時30分～4時、市役所3階32会議室。よりよい景觀に関するアドバイス(ただし、実際の設計やデザインはしません)。事前に予約を都市再開発課 ☎内線3841へ
心身障害者相談 (肢体) 10月8日(月)午後1時30分～4時(聴覚) 10月11日(木)午後6時30分～9時(内部・難病・知的障害(精神) 10月15日(日)午後1時30分～4時。以上の会場は心身障害者福祉会館(朝日町三丁目) ☎4682
精神保健相談 10月17日・11月7日(火)、午後1時～5時、市役所1階市民相談コーナー。英語・中国語・ポルトガル語・スペイン語の4か国語で面接相談。

月7日(火)、午後1時30分～3時30分、保健所。予約を同所 ☎7721へ
○お年寄りこころの相談 11月1日(火)午後1時30分～3時30分、保健所。予約を同所 ☎7722
○老人問題電話相談 ☎2411
1月曜(金曜) (ただし、10月12日(火)・13日(水)はお休み、午前9時～午後4時(正午～午後1時を除く)
○幼児教育相談 10月18日(木)午後1時30分～3時 桃井小内幼児教室(大手町二丁目) ☎7454
○心や体の発達に心配のある幼児の教育と就学についての面接相談。事前に予約を
○育児相談 火曜・木曜、午後1時～3時、五十か所の公私立保育所(園) 零歳～就学前の子どもの相談。申し込みは各保育所へ。問い合わせは児童家庭課 ☎内線3152へ
○婦人相談 月曜・金曜、午前9時～午後3時45分、母子福祉センター(住吉町二丁目) ☎4131。家庭の悩み、心配ことなどの電話・面接相談
○母子家庭相談 月火木金曜、午前9時～午後4時、市役所2階児童家庭課 ☎内線3154。母子家庭・寡婦に関する電話・面接相談
○ふれあい相談 ☎241155 月曜・金曜、午前10時～午後4時、市職員研修会館(本町一丁目)。心配ごとの面接・電話相談

外国人相談窓口

月曜、午後1時～5時、市役所1階市民相談コーナー。英語・中国語・ポルトガル語・スペイン語の4か国語で面接相談。

SETOR DE ACONSELHAMENTO PARA ESTRANGEIROS

Horário: Todas segunda-feiras, 13:00~17:00
Local: Primeiro andar do prédio de prefeitura, setor de aconselhamento para cidadãos
Idiomas: Inglês, chinês, português, casteliano

市役所は、〒371 前橋市大手町二丁目12-1 ☎24-1111です。



前橋には、「三大まつり」と呼ばれる祭りがある。
華やかな竹飾りが商店街を彩る「七夕まつり」、三百
年の歴史を誇る新春の「初市まつり」、そして、八十
万人もの人出でにぎわう最大規模の祭りが十月に開
催される「前橋まつり」である。

江戸時代の前橋で、最も大きな祭りは祇園祭であ
った。一説によると今から二百八十年前の正徳六年（一
七一六）に、商いの神である牛頭天王を神輿に乗せ

風をよめるさし
まえばし

前橋まつり

—95—